

PRDS 20-230V

LT

ORIGINALIOS INSTRUKCIJOS
VERTIMAS
SKELIAMASIS KŪJIS



 TROTEC

Turinys

Pastabos dėl naudojimo instrukcijos	2
Sauga	3
Informacija apie įrenginį	7
Gabenimas ir laikymas.....	8
Naudojimo pradžia	9
Valdymas	10
Klaidos ir gedimai.....	11
Techninė priežiūra.....	12
Šalinimas	13
Atitikties deklaracija	13

Pastabos dėl naudojimo instrukcijos

Simboliai



Įspėjimas apie elektros įtampą

Šis simbolis nurodo, kad dėl elektros įtampos kyla pavojus asmenų sveikatai ir gyvybei.



Įspėjimas dėl karšto paviršiaus

Šis simbolis nurodo, kad dėl įkaitusio paviršiaus kyla pavojus asmenų sveikatai ir gyvybei.



Įspėjimas

Signalinis žodis nurodo vidutinio rizikos laipsnio pavojų, kurio neišvengus galimas sunkus sužalojimas ar mirtis.



Atsargiai

Signalinis žodis nurodo mažo rizikos laipsnio pavojų, kurio neišvengus galimas lengvas arba vidutinio sunkumo sužalojimas.

Pastaba

Signalinis žodis nurodo svarbią informaciją (pvz., materialinę žalą), tačiau ne pavojus.



Informacija

Nurodymai su tokiu simboliu padeda greitai ir saugiai atlikti darbus.



Laikytis instrukcijos

Nurodymai su šiuo simboliu nurodo, kad reikia laikytis naudojimo instrukcijos.



Dėvėti galvos apsaugos priemones

Šiuo simboliu pažymėtais nurodymais atkreipiamas dėmesys į tai, kad būtina naudoti galvos apsaugą.



Dėvėti klausos apsaugą

Nurodymai su tokiu simboliu nurodo, kad reikia naudoti ausines.



Nešiokite apsauginius akinius

Nurodymai su tokiu simboliu nurodo, kad reikia naudoti akių apsaugą.



Dėvėti apsauginę kaukę

Nurodymai su tokiu simboliu nurodo, kad reikia naudoti apsauginę kaukę.



Dėvėkite apsauginius drabužius

Nurodymai su šiuo simboliu nurodo, kad reikia vilkėti apsauginius drabužius.



Dėvėti apsaugines pirštines

Šiuo simboliu pažymėtais nurodymais atkreipiamas dėmesys į tai, kad būtina dėvėti apsaugines pirštines.



Avėti apsauginę avalynę

Šiuo simboliu pažymėtais nurodymais atkreipiamas dėmesys į tai, kad būtina avėti apsauginę avalynę.

Naujausią šios instrukcijos versiją galite atsisiųsti spustelėję šią nuorodą:



PRDS 10-230V



<https://hub.trotec.com/?id=39780>

Sauga

Bendrieji elektrinių įrankių saugos nurodymai



Įspėjimas

Perskaitykite visus šiuos saugos nurodymus, instrukcijas, paveikslėlius ir techninius duomenis, kurie pateikti su šiuo elektriniu įrankiu.

Nesilaikant toliau pateiktų instrukcijų galimas elektros smūgis, gaisras ir (arba) sunkūs sužalojimai.

Visus saugos nurodymus ir instrukcijas pasilikite ateičiai.

Saugos nurodymuose vartojama sąvoka *elektrinis įrankis* reiškia elektrą naudojančius įrankius (su maitinimo kabeliu) arba su akumuliatoriumi naudojamus įrankius (be maitinimo kabelio).



Bendrieji elektrinių įrankių saugos nurodymai. Darbo vietos sauga

- Pasirūpinkite, kad darbo zona būtų švari ir gerai apšviesta. Dėl netvarkos ar nepakankamo darbo zonų apšvietimo galimi nelaimingi atsitikimai.
- **Nedirbkite su elektriniu įrankiu sprogoje aplinkoje, kurioje yra degių skysčių, dujų arba dulkių.** Naudojant elektrinius įrankius, susidaro kibirkščių, galinčių uždegti dulkes arba garus.
- Pasirūpinkite, kad, jums naudojant elektrinį įrankį, vaikai ir kiti asmenys būtų atokiau. Blaškomi galite prarasti elektrinio įrankio kontrolę.



Bendrieji elektrinių įrankių saugos nurodymai. Elektros sauga

- Elektrinio įrankio jungiamasis kištukas turi tiktai kištukiniam lizdui. Jokių būdų negalima keisti kištuko. Kartu su įžemintais elektriniais įrankiais nenaudokite adapterio kištuko. Nepakeisti kištukai ir tinkami kištukiniai lizdai mažina elektros smūgio pavojų.
- Nesilieskite prie įžemintų paviršių, pvz., vamzdžių, šildytuvų, viryklių ir šaldytuvų. Kai kūnas įžemintas, kyla didesnis elektros smūgio pavojus.
- Saugokite elektrinius įrankius nuo lietaus ar drėgmės. Įsiskverbęs į elektrinį įrankį vandens, didėja elektros smūgio pavojus.
- Nenaudokite laido ne pagal paskirtį – neneškite ir nekabinkite už jo elektrinio įrankio ir netraukite už jo, norėdami iš kištukinio lizdo ištraukti kištuką. Laikykite laidą toliau nuo karščio, alyvos, aštrių kraštų arba judančių įrenginio dalių. Pažeisti ar susipynę laidai didina elektros smūgio pavojų.

- Jei dirbate elektriniu įrankiu lauke, naudokite tik ilginamuosius laidus, tinkančius naudoti ir lauke. Naudojant laukui tinkamą ilginamąjį laidą, mažėja elektros smūgio pavojus.
- Jei reikia neišvengiamai naudoti elektrinį įrankį drėgnoje aplinkoje, naudokite jungtuvą su liekamosios srovės apsaugu. Naudojant pažaidos srovės apsauginį jungiklį, mažinamas elektros smūgio pavojus.



Bendrieji elektrinių įrankių saugos nurodymai. Asmenų sauga

- Būkite atidūs, susikoncentravę ir dirbkite su elektriniu įrankiu protingai. Nenaudokite elektrinio įrankio, jei esate pavargę arba paveikti narkotinių medžiagų, alkoholio ar vaistų. Neatidžiai dirbdami su elektriniu įrankiu, galite smarkiai susižaloti.
- Naudokite asmenines apsaugos priemones ir visada nešiokite apsauginius akinius. Dėvint asmenines apsaugos priemones, pvz., kaukę nuo dulkių, neslystančius apsauginius batus, apsauginį šalną arba klausos apsaugos priemones, tinkamas atsižvelgiant į elektrinio įrankio pobūdį ir naudojimą, mažėja sužalojimų pavojus.
- Venkite netyčinio paleidimo. Prieš jungdami elektrinį įrankį prie maitinimo šaltinio ir (arba) akumuliatoriaus, jį keldami ar nešdami, įsitikinkite, kad jis išjungtas. Jei nešdami elektrinį įrankį laikote pirštą ant jungiklio arba prie maitinimo šaltinio jungiate įjungtą elektrinį įrankį, galimi nelaimingi atsitikimai.
- Prieš įjungdami elektrinį įrankį, nuimkite nustatymo įrankius arba veržliarakčius. Besisukančioje elektrinio įrankio dalyje esantis įrankis arba raktas gali sužaloti.
- Venkite neįprastos kūno laikysenos. Pasirūpinkite stabilia stovėseną ir visada išlaikykite pusiausvyrą. Tai užtikrinę, elektrinį įrankį galėsite geriau valdyti netikėtose situacijose.
- Dėvėkite tinkamus drabužius. Nedėvėkite plačių drabužių ar papuošalų. Saugokite plaukus ir drabužius nuo besisukančių dalių. Besisukančios dalys gali įtraukti laisvus drabužius, papuošalus arba ilgus plaukus.
- Jei gali būti montuojama dulkių nusiurbimo ar surinkimo įranga, ji turi būti prijungta ir tinkamai naudojama. Naudojant dulkių nusiurbimo įtaisą, galima sumažinti dėl dulkių kylančius pavojus.
- Nesukelkite sau apgaulingo saugumo pojūčio ir vadovaukitės saugos taisyklėmis dėl elektrinių įrankių, net jei esate daug kartų naudoję elektrinį įrankį ir su juo susipažinę. Neatsargūs veiksmai gali rimtai sužaloti per sekundės dalis.

**Bendrieji elektrinių įrankių saugos nurodymai.
Elektrinio įrankio naudojimas ir elgesys su juo**

- **Pernelyg neapkraukite elektrinio įrankio. Naudokite savo darbui skirtą elektrinį įrankį.** Tinkamu elektriniu įrankiu galėsite geriau ir saugiau dirbti nurodytame galios diapazone.
- **Nenaudokite elektrinio įrankio, jei sugedęs jo jungiklis.** Elektrinis įrankis, kurio nebegalima įjungti arba išjungti, yra pavojingas ir turi būti suremontuotas.
- **Prieš atlikdami įrenginio nustatymus, keisdami priedus arba padėdami elektrinį įrankį laikyti, ištraukite kištuką iš kištukinio lizdo ir (arba) išimkite nuimamą akumuliatorių.** Šia atsargumo priemone apsaugoma nuo netyčinio elektrinio įrankio paleidimo.
- **Nenaudojamus elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Neleiskite naudoti elektrinio įrankio asmenims, kurie nėra su juo susipažinę arba neperskaitė šių instrukcijų.** Nepatyrusių asmenų naudojami elektriniai įrankiai pavojingi.
- **Nenaudokite elektrinio įrankio žemesnėje nei 10 °C temperatūroje.**
- **Prietaiso vibracija gali pakenkti sveikatai. Pasistenkite kiek įmanoma sumažinti vibracijos apkrovą, reguliariai darydami pertraukas.**
- **Kruopščiai rūpinkitės elektriniais įrankiais ir jų priedais. Patikrinkite, ar neprieikastingai veikia ir nestringa judamosios dalys, ar dalys nėra sulūžusios arba pažeistos ir dėl to gali suprastėti elektrinio įrankio veikimas. Prieš naudodami elektrinį įrankį, paveskite pažeistas dalis suremontuoti.** Daugelis nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl prastos elektrinių įrankių techninės priežiūros.
- **Pjovimo įrankiai turi būti aštrūs ir švarūs.** Gerai prižiūrimi pjovimo įrankiai su aštriomis pjovimo briaunomis mažiau stringa ir juos lengviau valdyti.
- **Naudokite elektrinį įrankį, priedus, darbo įrankius ir kt. pagal šias instrukcijas. Juos naudodami, atsižvelkite į darbo sąlygas ir atliktiną darbą.** Naudojant elektrinius įrankius ne pagal paskirtį, gali susidaryti pavojingos situacijos.
- **Saugokite rankenas ir rankenų paviršius, kad būtų sausas, švarios ir nesuteptos riebalais.** Slidžios rankenos ir rankenų paviršiai neleis saugiai naudotis ir valdyti elektrinio įrankio netikėtose situacijose.

**Bendrieji elektrinių įrankių saugos nurodymai.
Techninė priežiūra**

- **Paveskite remontuoti elektrinius įrankius tik kvalifikuotiems specialistams ir tik naudojant originalias atsargines dalis.** Taip užtikrinsite, kad būtų išlaikytas elektrinio įrankio saugumas.

**Įrenginio saugos instrukcijos, susijusios su skeliamaisiais kūjais**

Atlikdami skaldymo darbus dėvėkite klausos apsaugos priemones. Dėl triukšmo poveikio galima prarasti klausą.

- **Naudokite prie įrenginio iš anksto sumontuotą papildomą rankeną.** Praradus elektrinio įrankio kontrolę galima susižaloti.
- **Jei atliekant darbus kyla rizika, kad naudojamas įstatomasis įrankis gali pataikyti į paslėptus elektros laidus arba įrenginio maitinimo laidą, laikykite įrenginį už izoliuotų rankenų paviršių.** Palietus įtampingą laidą, įtampa gali pasklisti ir po metalinės įrenginio dalis ir gali kilti elektros smūgis.
- **Naudokite tinkamus paieškos įrenginius, kad rastumėte paslėptus maitinimo laidus, arba prašykite vietos elektros tiekimo tinklų įmonių pagalbos.** Palietus elektros laidus, gali kilti gaisras ir ištikti elektros smūgis. Pažeidus dujų liniją, gali įvykti sprogimas. Pažeidus vandentiekio vamzdį galima materialinė žala arba elektros smūgis.
- **Vibracija gali pakenkti plaštakoms ir rankoms.** Kiek įmanoma sumažinkite vibracijos poveikio trukmę.
- **Dirbdami laikykite elektrinį įrankį abiem rankomis.** Būtina tvirtai stovėti ant žemės. Dviem rankomis elektrinis įrankis valdomas saugiau.



Apsaugokite save ir kitus šalia esančius asmenis nuo atskilusių ir aplink skriejančių skeveldrų keliamo sužalojimo pavojaus.



Dėvėkite apsauginį šalną, apsauginius akinius, kaukę nuo dulkių ir avėkite apsauginius batus. Jei reikia, apsaugai nuo skeveldrų pastatykite pertvaras.



- **Prieš pradėdami darbus visada patikrinkite, ar įstatomasis įrankis tvirtai užfiksuotas įrankių griebtuve.** Įjungus elektrinį įrankį, neužfiksuoti įstatomieji įrankiai gali būti išsviesti ir tapti sužalojimų priežastimi.

- **Prieš įjungdami elektrinį įrankį įsitikinkite, ar įstatomasis įrankis laisvai juda.** Įjungus įrenginį su užblokuotu įstatomuoju įrankiu, gali susidaryti stipri jėga ir įrenginys gali būti atmestas į šoną.
- **Reguliariai tikrinkite, ar nesusidėvėjo ir nėra pažeistas įrankių griebtuvas.**
- **Smūginį elektrinį įrankį junkite tik tada, kai jis prispaustas prie ruošinio (sienos, lubų ir pan.).**
- **Prieš padėdami elektrinį įrankį palaukite, kol jis sustos.**
- **Jei kiltų pavojingų situacijų, nedelsdami nutraukite darbą.** Iš darbo zonos pašalinkite griovimo atliekas, kad išvengtumėte užkliuvimo taškų ir todėl nebūtų apkrovos pagrindiniams komponentams.
- **Pasirūpinkite, kad visi eismo, gelbėjimo ir evakuacijos keliai būtų laisvi.** Pavojingą zoną uždarykite ilgam laikui.

Naudojimas pagal paskirtį

Naudokite prietaisą PRDS 10-230V tik:

- betonui, akmeniui ir natūraliam akmeniui atskelti

laikantis techninių duomenų.

Elektrinį įrankį rekomenduojame naudoti kartu su originaliais „Trotec“ priedais.

Kitoks nei pagal paskirtį naudojimas laikomas pagrįstai numanomu netinkamu naudojimu.

Pagrįstai numanomas netinkamas naudojimas

Prietaisas netinka metalui apdirbti arba sutvirtinimams betone pašalinti.

Naudotojų kvalifikacija

Šį įrenginį naudojantys asmenys privalo:

- būti perskaitę ir supratę naudojimo instrukciją, ypač skyrių „Sauga“.

Saugos ženklai ir iškabos ant įrenginio

Pastaba

Nuo įrenginio nepašalinkite saugos ženklų, lipdukų arba etikečių. Pasirūpinkite, kad visi saugos ženklai, lipdukai ir etiketės visada būtų įskaitomi.

Prie įrenginio pritvirtinti šie saugos ženklai ir iškabos:



Šis simbolis rodo, kad į pildymo angą ir įrankio laikiklį negalima pilti skystos alyvos. Naudokite tik mašinos tepalą.



Šis simbolis nurodo, kad didžiausias garso galios lygis (L_{WA}) gali būti 101 dB(A). Naudodami prietaisą dėvėkite klausos apsaugos priemones!

Asmeninės apsaugos priemonės



Dėvėkite apsaugines galvos priemones.

Taip apsaugosite galvą nuo galinčių sužaloti atskylančių, žemyn krintančių ir aplink skriejančių skeveldrų.



Dėvėkite apsaugines klausos priemones.

Dėl triukšmo poveikio galima prarasti klausą.



Dėvėkite apsauginius akinius.

Taip apsaugosite akis nuo galinčių sužaloti atskylančių, žemyn krintančių ir aplink skriejančių skeveldrų.



Dėvėkite apsauginę kaukę.

Ją dėvėdami, neįkvėpsite apdirbant ruošinius galinčių susidaryti sveikatai kenksmingų dulkių.



Mūvėkite apsaugines pirštines.

Taip apsaugosite rankas nuo nudegimų, prispaudimų ir odos nubrozdinimų.



Avėkite apsauginius batus.

Taip apsaugosite kojas nuo galinčių sužaloti atskylančių, žemyn krintančių ir aplink skriejančių skeveldrų.

Liekamieji pavojai



Įspėjimas apie elektros įtampą

Elektros smūgis dėl nepakankamos izoliacijos. Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar įrenginys nepažeistas ir tinkamai veikia.

Jei nustatote pažeidimų, įrenginio nenaudokite. Nenaudokite įrenginio, jei jis arba jūsų rankos šlapios arba drėgnos!



Įspėjimas apie elektros įtampą

Su elektrinėmis konstrukcijų dalimis susijusius darbus gali atlikti tik įgaliotoji specializuota įmonė!



Įspėjimas apie elektros įtampą

Prieš atlikdami bet kokius darbus su įrenginiu, iš kištukinio lizdo ištraukite tinklo kištuką! Nelieskite kištuko drėgnomis arba šlapiomis rankomis. Laikydami už tinklo kištuko, maitinimo laidą ištraukite iš kištukinio lizdo.



Įspėjimas apie elektros įtampą

Dėl į korpusą įsiskverbusių skysčių kyla trumpojo jungimo pavojus! Nenardinkite prietaiso ir priedų į vandenį. Saugokite, kad į korpusą nepatektų vandens ar kitų skysčių.

**Įspėjimas**

Nuodingos dulkės!



Apdorojant susidarančios kenksmingos / nuodingos dulkės gali pakenkti operatoriaus arba šalia esančių asmenų sveikatai.



Dėvėkite apsauginius akinius ir nuo dulkių apsaugančią kaukę!

**Įspėjimas**

Suspaudimo pavojus!



Niekada nelaikykite rankų ir pirštų tarp kalto ir įrankių griebtuvo! Mūvėkite apsaugines pirštines!

**Įspėjimas**

Neapdorokite medžiagų, kurių sudėtyje yra asbesto. Asbestas sukelia vėžį.

**Įspėjimas**

Įsitikinkite, kad dirbdami su elektriniu įrankiu nepažeisite elektros, dujų arba vandens linijų. Prireikus patikrinkite linijų iešikliu prieš gręždami arba pjaudami sieną.

**Įspėjimas**

Neišmokytų asmenų netinkamai arba ne pagal paskirtį naudojamas įrenginys gali kelti pavojų! Atkreipkite dėmesį į naudotojų kvalifikaciją!

**Įspėjimas**

Šis įrenginys ne žaislas ir neturi patekti vaikams į rankas.

**Įspėjimas**

Uždusimo pavojus! Nepalikite pakuotės medžiagos be priežiūros. Vaikams ji gali kelti pavojų.

**Įspėjimas**

Prieš įjungiant įrenginį, įrankių laikiklis turi būti tvirtai užfiksuotas, nes netinkamai įtvirtintas darbo įrankis, įjungus įrenginį, gali būti nekontroliuojamai išsviestas iš įrankių laikiklio.

**Atsargiai**

Vibracija gali pakenkti sveikatai, jei įrenginys naudojamas ilgą laiką arba netinkamai valdomas ir netinkamai atliekama jo techninė priežiūra.

**Atsargiai**

Laikykitės pakankamo atstumo iki šilumos šaltinių.

Pastaba

Jei įrenginį laikysite arba transportuosite netinkamai, jis gali būti pažeistas. Vadovaukitės įrenginio transportavimo ir laikymo informacija.

Veiksmai naudojant avarinio stabdymo funkciją

Avarinis stabdymas:

Ištraukus maitinimo laidą kištuką iš maitinimo tinklo lizdo, prietaiso veikimas iš karto sustabdomas. Norėdami apsaugoti prietaisą nuo atsitiktinio paleidimo iš naujo, palikite maitinimo laidą kištuką ištrauktą.

Kaip elgtis avarijos atveju:

1. Išjunkite prietaisą.
2. Įvykus avarijai atjunkite įrenginį nuo elektros srovės tinklo: Laikydami už tinklo kištuko, ištraukite maitinimo laidą iš kištukinio lizdo.
3. Nejunkite sugedusio įrenginio prie tinklo jungties.

Informacija apie įrenginį

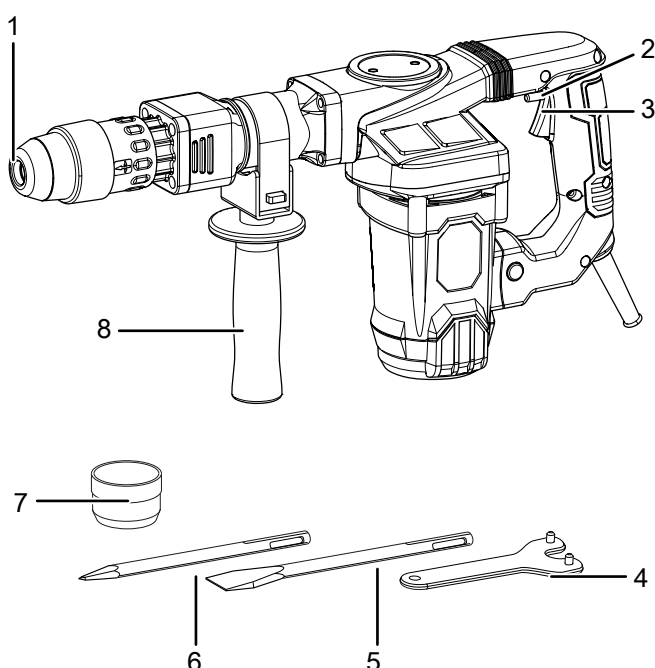
Įrenginio aprašas

Skeliamasis kūjis PRDS 10-230V turi pneumatinį skėlimo mechanizmą ir idealiai tinka naudoti ilgą laiką atliekant didelio galingumo reikalaujančius darbus.

„SDS-max“ sistemos įrankių griebtuvas suteikia galimybę lengvai ir nenaudojant papildomų įrankių pakeisti įstatomus darbo įrankius.

Papildoma rankena suteikia daugiau stabilumo ir saugumo atliekant skaldymo darbus.

Įrenginio atvaizdas



Nr.	Pavadinimas
1	„SDS-max“ sistemos įrankių griebtuvas
2	Nepertraukiamo veikimo mygtukas
3	Ijungimo / išjungimo jungiklis
4	Dviejų angų raktas
5	SDS plokščias kaltas
6	SDS smailus kaltas
7	Tepalo indelis
8	Papildoma rankena

Komplekto sudėtis

- 1 įrenginys PRDS 10-230V
- 1 SDS plokščias kaltas (18 x 350 mm)
- 1 SDS smailus kaltas (18 x 350 mm)
- 1 papildoma rankena
- 1 tepalo indelis
- 1 dviejų angų raktas
- 1 transportavimo lagaminas
- 1 instrukcija

Techniniai duomenys

Parametras	Vertė
Modelis	PRDS 20-230V
Tinklo jungtis	230 V ~ 50 Hz
Naudojamoji galia	1300 W
Smūgių dažnis	4000 min ⁻¹
Smūgio jėga	20 J
Įrankių griebtuvas „SDS max“	18 mm
Masė	6,5 kg
Apsaugos klasė	II / □ (dviguba izoliacija)
Garso vertės pagal EN 62841	
Garso slėgio lygis L _{PA}	95 dB(A)
Garso galios lygis L _{WA}	101 dB(A)
Neapibrėžtis K	3 dB(A)
Informacija apie vibraciją pagal EN 62841	
Skaldymo vibracijos emisijos vertė a _h	10,19 m/s ²
Neapibrėžtis K	1,5 m/s ²

**Dėvėkite apsaugines klausos priemones.**

Dėl triukšmo poveikio galima prarasti klausą.

Nurodymai dėl garso ir vibracijos informacijos

- Nurodytos bendrosios vibracijos vertės **ir nurodytos triukšmo emisijos vertės** yra nustatytos EN 62841 standartizuotu bandymo metodu ir gali būti naudojamos lyginant vieną elektrinį įrankį su kitu.
- Nurodytos bendrosios vibracijos vertės **ir nurodytos triukšmo emisijos vertės** taip pat gali būti naudojamos preliminariam apkrovos vertinimui.

**Atsargiai**

Vibracija gali pakenkti sveikatai, jei įrenginys naudojamas ilgą laiką arba netinkamai valdomas ir netinkamai atliekama jo techninė priežiūra.

- Faktinio elektrinių įrankių panaudojimo vibracijos ir **triukšmo emisijos** gali nesutapti su nurodytomis vertėmis, priklausomai nuo elektrinio įrankio panaudojimo rūšies ir būdo, ypač nuo apdirbamo ruošinio rūšies. Pasistenkite kiek įmanoma sumažinti vibracijos apkrovą. Mažinti vibracijos apkrovą galima tokiomis priemonėmis, kaip, pavyzdžiui, naudojant įrankį mūvēti pirštines ir riboti darbo laiką. Reikia atsižvelgti į visas darbinio ciklo dalis (pvz., laiką, kai elektrinis įrankis išjungtas, ir laiką, kai jis nors ir įjungtas, tačiau veikia be apkrovos).

Gabenimas ir laikymas**Pastaba**

Jei įrenginį laikysite arba transportuosite netinkamai, jis gali būti pažeistas.

Vadovaukitės įrenginio transportavimo ir laikymo informacija.

Gabenimas

Transportuodami įrenginį naudokite pridėtą transportavimo lagaminą, kad apsaugotumėte įrenginį nuo išorinio poveikio.

Prieš gabendami, kaskart atkreipkite dėmesį į toliau pateiktus nurodymus.

- Išjunkite įrenginį.
- Laikydami už tinklo kištuko, maitinimo laidą ištraukite iš kištukinio lizdo.
- Palaukite, kol įrenginys atvės.
- Iš įrankių laikiklio išimkite įrankį.

Laikymas

Kaskart **prieš** padėdami saugoti laikykitės toliau pateiktų nurodymų:

- Išjunkite įrenginį.
- Laikydami už tinklo kištuko, maitinimo laidą ištraukite iš kištukinio lizdo.
- Palaukite, kol įrenginys atvės.
- Iš įrankių laikiklio išimkite įrankį.
- Išvalykite įrenginį, kaip aprašyta skyriuje „Techninė priežiūra“.
- Kad apsaugotumėte įrenginį nuo išorinio poveikio, laikykite įrenginį pakuotėje esančiame transportavimo lagamine.

Nenaudojamą įrenginį laikykite šiomis sąlygomis:

- sausoje ir nuo šalčio ir karščio apsaugotoje vietoje
- žemesnėje nei 45 °C aplinkos temperatūroje,
- transportavimo lagamine, nuo dulkių ir tiesioginių saulės spindulių apsaugotoje vietoje

Naudojimo pradžia

Įrenginio išpakavimas

- Iš pakuotės išimkite transportavimo lagaminą.



Įspėjimas apie elektros įtampą

Elektros smūgis dėl nepakankamos izoliacijos. Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar įrenginys nepažeistas ir tinkamai veikia.

Jei nustatote pažeidimų, įrenginio nenaudokite.

Nenaudokite įrenginio, jei jis arba jūsų rankos šlapios arba drėgnos!

- Patikrinkite, ar transportavimo lagamine nieko netrūksta ir ar jis nėra pažeistas.



Įspėjimas

Uždusimo pavojus!

Nepalikite pakuotės medžiagos be priežiūros. Vaikams ji gali kelti pavojų.

- Pakuotės medžiagas utilizuokite laikydamiesi nacionalinių įstatymų.

Įrankio keitimas

Įrenginyje yra „SDS max“ sistemos įrankių griebtuvas.



Įspėjimas apie elektros įtampą

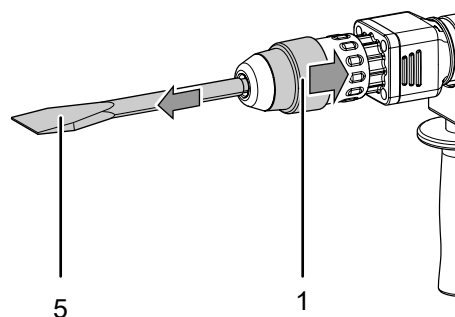
Prieš atlikdami bet kokius darbus su įrenginiu, iš kištukinio lizdo ištraukite tinklo kištuką!

Nelieskite kištuko drėgnomis arba šlapiomis rankomis.

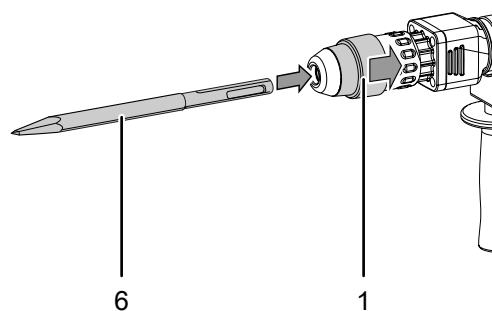
Laikydami už tinklo kištuko, maitinimo laidą ištraukite iš kištukinio lizdo.

Norėdami nuimti arba įdėti įrankius, atlikite toliau nurodytus veiksmus:

- Po „SDS-max“ sistema (1) pastumkite įrankių griebtuvą atgal. Tvirtai laikykite ir išimkite esamą įrankį (pvz., plokščią kaltą, (5)) iš įrankių griebtuvo, jei reikia.
⇒ Tada galite vėl atlaisvinti įrankių griebtuvą.



- Po SDS-max sistemos (1) dar kartą patraukite įrankio laikiklį atgal ir jį tvirtai laikykite.
- Įstatykite įrankį (pvz., smailų kaltą, 6) į įrankių griebtuvą.
⇒ Tada galite vėl atlaisvinti įrankių griebtuvą.



- Patikrinkite, ar įrenginys tvirtai priveržtas, jį patraukdami.



Informacija

Įprasta, kad kaltas įrankių laikiklyje šiek tiek juda į priekį ir atgal (apie 3 cm).

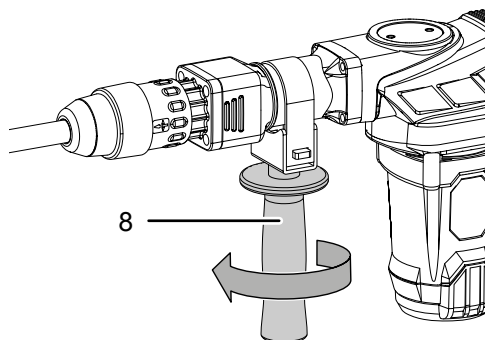
Papildomos rankenos nustatymas

Papildoma rankena iš anksto sumontuota. Nenaudokite įrenginio be papildomos rankenos.

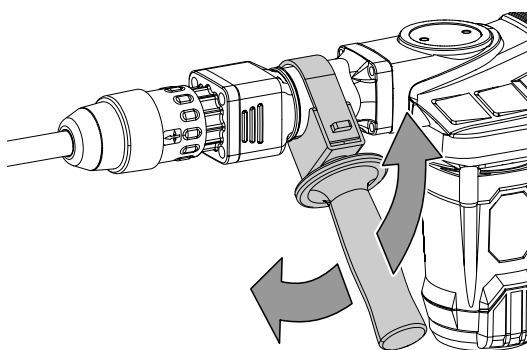
Papildomą rankeną galima nustatyti bet koku kampu sukant 360°.

Norėdami nustatyti papildomą rankeną, atlikite toliau nurodytus veiksmus.

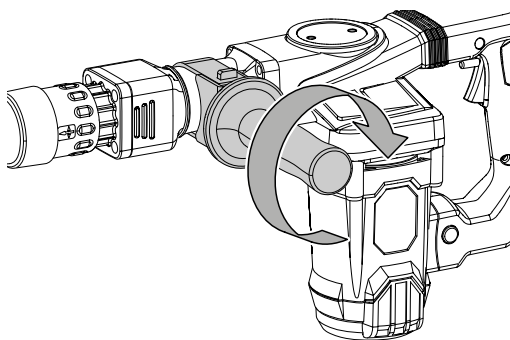
1. Atsukite papildomą rankeną (13).
⇒ Papildomos rankenos įtempimo diržas atsipalaiduoja.



2. Nustatykite papildomą rankeną (13) pagal poreikį.



3. Vėl tvirtai prisukite papildomą rankeną (13).



4. Patikrinkite, ar papildoma rankena (13) gerai įtvirtinta. Jei reikia, toliau tvirtai prisukite papildomą rankeną.

Maitinimo laido prijungimas

1. Įkiškite tinklo kištuką į tinkamai apsaugotą kištukinį lizdą.

Valdymas



Įspėjimas

Niekada negriaukite atraminių sienų ar statinių!
Dėl griūvančių sienų ar statinių kyla mirtinas pavojus.

Patarimai ir nurodymai dėl elgesio su skeliamuoju kūju

Skaldymas bendrai:

- Norėdami pasiekti gerų rezultatų, naudokite smailius ir aštrius geros būklės kaltus.
- Skaldykite naudodami nedidelę prispaudimo jėgą. Per aukštas slėgis be reikalo apkrauna variklį!
- Jei planuojate išgriauti sieną, pasitarkite su kvalifikuotu specialistu. Reikia patikrinti gretimų zonų konstrukciją, statiką ir būklę.
- Griovimo veiksmus atlikite atsižvelgdami į vietines sąlygas. Jei reikia, sumontuokite pagalbinius įrenginius.
- Naudokite tam darbui pritaikytą kaltą.
- Kaldami darykite reguliarias trumpas pertraukas. Trumpam išjunkite prietaisą, kad kaltas galėtų atvėsti.
- Tinkamu įrankiu pažymėkite sritį, kuri bus kalama.

Įrenginio įjungimas ir išjungimas

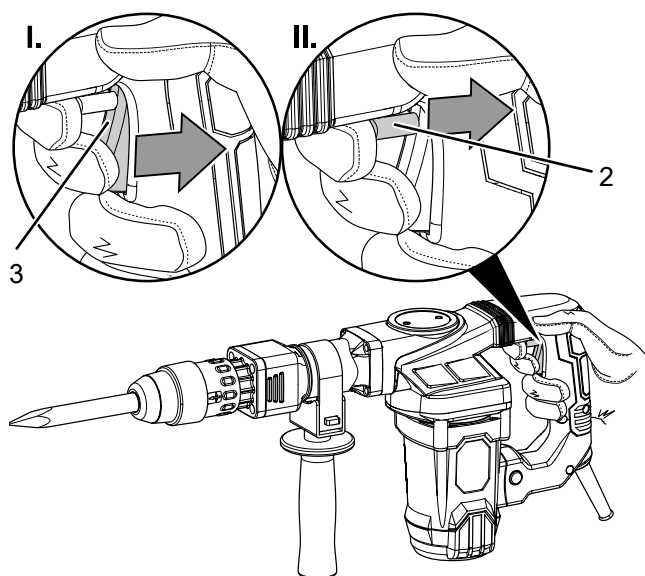
Dirbdami su įrenginiu naudokite asmenines apsaugos priemones.

1. Patikrinkite, ar įtvirtintas įrankis tinka atliekamam darbui.
2. Įrenginį tvirtai laikykite abiem rankomis.
3. Paspauskite įjungimo / išjungimo jungiklį (4) ir dirbdami laikykite jį nuspaudę.
4. Atleiskite įjungimo / išjungimo jungiklį (4), kad sustabdytumėte prietaisą.
5. Prieš padėdami įrenginį palaukite, kol jis sustos.

Ilgalaikio veikimo režimo įjungimas ir išjungimas

Įrenginiui veikiant ilgalaikio veikimo režimu, jungiklio (3) nereikia nuolat laikyti nuspaudus. Todėl ilgalaikio veikimo režimas leidžia dirbti patogiau.

1. Kad įrenginį įjungtumėte, elkities taip, kaip aprašyta nuo 1 iki 3 veiksmo skyriuje *Įrenginio įjungimas ir išjungimas*.
2. Smiliumi spauskite ilgalaikio veikimo režimo mygtuką (2), kol jis visiškai užsifikuos.



3. Atleiskite pirštą nuo įjungimo / išjungimo jungiklio (3) ir toliau tvirtai laikykite įrenginį.
 - ⇒ Įjungimo / išjungimo jungiklis užfiksuotas.
 - ⇒ Įrenginys veikia toliau, ilgalaikis režimas yra aktyvintas.
4. Norėdami išaktyvinti ilgalaikio veikimo režimą, iš naujo paspauskite įjungimo / išjungimo jungiklį (3).
 - ⇒ Ilgalaikio veikimo režimo mygtukas (2) automatiškai grįžta į pradinę padėtį.
5. Atleiskite įjungimo / išjungimo jungiklį (3), kad sustabdytumėte prietaisą.

Naudojimo pabaiga



Įspėjimas apie elektros įtampą

Nelieskite tinklo kištuko drėgnomis arba šlapiomis rankomis.

- Išjunkite įrenginį.
- Laikydami už tinklo kištuko, maitinimo laidą ištraukite iš kištukinio lizdo.
- Jei reikia, palaukite, kol įrenginys atvės.
- Išimkite iš įrenginio įrankį (žr. skyrių „Eksploatavimo pradžia“).
- Valykite įrenginį, kaip nurodyta skyriuje „Techninė priežiūra“.
- Laikykite įrenginį, kaip nurodyta skyriuje „Transportavimas ir laikymas“.

Klaidos ir gedimai

Gaminant įrenginį, kelis kartus tikrinta, ar jis veikia nepriekaištingai. Vis dėlto atsiradus gedimų, patikrinkite įrenginį pagal toliau pateiktą sąrašą.

Gedimų ir triklių šalinimo darbus, kuriuos atliekant reikia atidaryti korpusą, gali atlikti tik specializuota elektros darbų įmonė arba „Trotec“.

Naudojant pirmą kartą, išsiskiria šiek tiek dūmų arba nestiprus kvapas:

- Tai nėra gedimas arba triktis. Įrenginiui veikiant, šie reiškiniai netrukus išnyksta.

Nepavyksta paleisti įrenginio:

- Patikrinkite tinklo jungtį.
- Patikrinkite, ar tinklo kabelis ir kištukinis tinklo lizdas nepažeisti. Jei nustatėte pažeidimų, įrenginio nebenaudokite.

Jei pažeidžiamas šio prietaiso maitinimo laidas, kad būtų išvengta pavojaus, jį turi pakeisti gamintojas, popardaviminio aptarnavimo specialistas arba panašios kvalifikacijos asmuo.

- Patikrinkite tinklo saugiklius įrengimo vietoje.

Įrenginys įkaista:

- Patikrinkite, ar įrankis tinkamas darbui, kurį planuojama atlikti.
- Kad variklis neperkaistų, ventiliacines angas laikykite neuždengtas.
- Reguliariai darykite trumpas pertraukas, kad variklis neperkaistų.



Informacija

Prieš iš naujo įjungdami įrenginį, palaukite bent 10 minučių.

Kaltas neskelia / sunkiai skelia atskeliamą medžiagą:

- Patikrinkite, ar apdirbama medžiaga tinkama naudoti su skeliamuoju kūju.

Patikrintas įrenginys veikia netinkamai:

Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. Prireikus nuvežkite įrenginį remontuoti į įgaliotą specializuotą elektros įmonę arba „Trotec“.

Techninė priežiūra

Prieš atliekant techninę priežiūrą



Įspėjimas apie elektros įtampą

Nelieskite kištuko drėgnomis arba šlapiomis rankomis.

- Išjunkite įrenginį.
- Laikydami už tinklo kištuko, maitinimo laidą ištraukite iš kištukinio lizdo.
- Palaukite, kol įrenginys visiškai atvės.



Įspėjimas apie elektros įtampą

Techninės priežiūros darbus, kuriuos atliekant reikia atidaryti korpusą, gali atlikti tik įgaliotos specializuotos įmonės arba „Trotec“.

Įrankių griebtuvo suteptimas

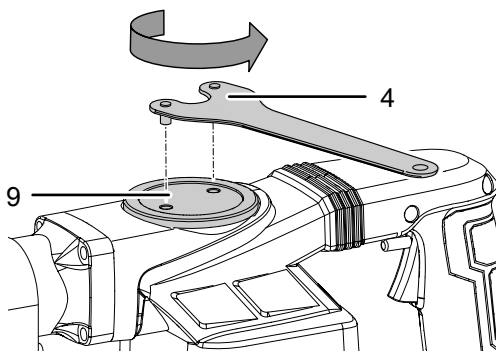
Po naudojimo įrankių griebtuvą (1) reguliariai suteptkite mašininio tepalu iš komplekte esančio tepalo indelio (7).

Smūginio mechanizmo tepimas

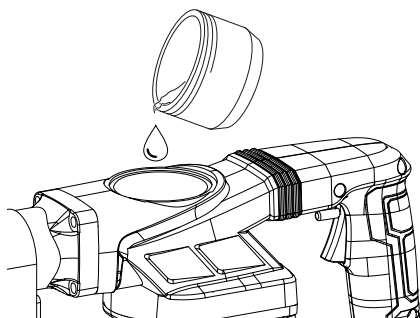
Reguliariai tikrinkite (ne vėliau nei po 50 veikimo valandų), ar smūginis mechanizmas pakankamai suteptas. Jei reikia, suteptkite judančias dalis mašininio tepalu.

Šiuo tikslu atlikite toliau nurodytus veiksmus:

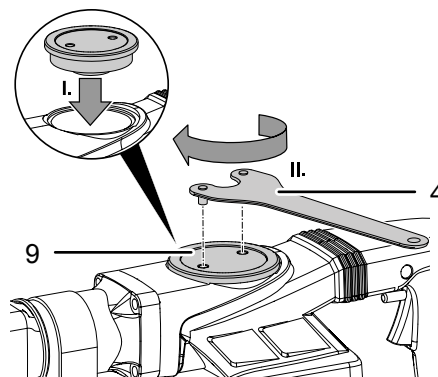
1. Atlaisvinkite dangtį (9) naudodami dviejų angų raktą (4).



2. Nuimkite dangtį (9) nuo pildymo angos ir suteptkite visas pasiekiamas mechanines dalis 50 g mašinos tepalo.



3. Dangtį (9) uždėkite ant pildymo angos ir jį prisukite dviejų angų veržliarakčiu (4).



Saugos ženklai ir iškabos ant įrenginio

Reguliariai tikrinkite saugos ženklus ir iškabas ant įrenginio. Atnaujinkite neįskaitomus saugos ženklus!

Valymas

Prietaisą reikia išvalyti kaskart prieš naudojant ir baigus naudoti.



Įspėjimas apie elektros įtampą

Dėl į korpusą įsiskverbusių skysčių kyla trumpojo jungimo pavojus!

Nenardinkite prietaiso ir priedų į vandenį. Saugokite, kad į korpusą nepatektų vandens ar kitų skysčių.

- Prietaisą valykite drėgna, minkšta, pūkų nepaliekančia šluoste. Saugokite, kad į korpuso vidų nepatektų drėgmės. Saugokite, kad į elektrinius elementus nepatektų drėgmės. Šluostei sudrėkinti nenaudokite agresyvių valymo priemonių, pvz., valymo puršiklių, tirpiklių, valiklių, kuriuose yra alkoholio, arba šveitiklių.
- Nusausinkite prietaisą minkšta, pūkų nepaliekančia šluoste.
- Plokščią kaltą (5) ir smailų kaltą (6) nusausinkite minkšta, pūkų nepaliekančia šluoste.
- Kad neperkaistų variklis, pasirūpinkite, kad vėdinimo angose nebūtų dulkių nuosėdų.
- Prieš įdėdami kitą įrankį, lengvai suteptkite įrankių griebtuvą mašinine alyva.

Šalinimas

Visada išmeskite pakavimo medžiagas aplinkai nekenksmingu būdu ir laikydamiesi galiojančių vietinių atliekų šalinimo taisyklių.



Perbrauktos šiukšliadėžės simbolis ant elektros ar elektroninės įrangos atliekos yra iš Direktyvos 2012/19/ES. Tai reiškia, kad, pasibaigus eksploatavimo trukmei, jos negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Jūsų kaimynystėje pasiekiamos nemokamos elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo vietos. Adresus galite sužinoti savo miesto arba komunalinėje valdyboje. Informacijos apie kitas grąžinimo galimybes daugelyje ES šalių galite rasti tinklalapyje <https://hub.trotec.com/?id=45090>. Tokiu atveju kreipkitės į oficialų, jūsų šalyje patvirtintą atliekų utilizavimo įmonę.

Panaudotą tepalą ir panaudoto tepalo talpyklą išmeskite pagal savo šalies įstatymus. Panaudotas tepalas ir tepalo talpykla nepriklauso buitinėms atliekoms!

Atskirai surenkant elektros ir elektroninės įrangos atliekas, galima jas panaudoti pakartotinai, perdirbti jų medžiagas ar kitaip panaudoti, be to, utilizuojant įrenginiuose galimai esančias pavojingas medžiagas, išvengiama neigiamo poveikio aplinkai ir žmonių sveikatai.

Atitikties deklaracija

Originalios atitikties deklaracijos pagal EB Mašinų direktyvos 2006/42/EB II priedo 1 dalies A skirsnį vertimas

„Trotec GmbH“, prisiimdama visą atsakomybę, patvirtina, kad toliau nurodytas įrenginys buvo suprojektuotas, sukonstruotas ir pagamintas laikantis EB Mašinų direktyvos reikalavimų, kaip numatyta 2006/42/EB.

Produkto modelis / produktas: PRDS 10-230V

Produkto tipas: skeliamasis kūjis

Pagaminimo metai nuo: 2016

Atitinkamos ES direktyvos:

- 2011/65/ES
- 2012/19/ES
- 2014/30/ES
- 2015/863/ES

Taikyti darnieji standartai:

- EN 62841-1:2015/AC:2015
- EN IEC 62841-2-6:2020/A11:2020

Taikyti nacionaliniai standartai ir techninės specifikacijos:

- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021
- EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021
- EN 61000-3-3:2013/A1:2019
- EN 61000-3-3:2013/A2:2021

Gamintojas ir už techninę dokumentaciją atsakingas asmuo:

„Trotec GmbH“

Grebbeener Straße 7, D-52525 Heinsberg

Tel.: +49 2452 962-400

El. paštas: info@trotec.de

Išdavimo vieta ir data:

Heinsberg, 06.12.2016



Joachim Ludwig, vadovas

Trotec GmbH

Grebbener Str. 7
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

info@trotec.com

www.trotec.com